

Christopher Field, Japanese Linguist
Representative recent interpreting work
(further details available on request)

Litigation interpreting

(depositions, arbitrations, court hearings):

- Corporate merger dispute; (client confidential)
- Electric vehicle power management patent discussions; **client: General Electric**
- Video game technology; **client: GREE**
- Chemical engineering (advanced materials for irrigation systems); **client: Mitsui Chemicals**
- Business dispute; (client confidential)
- GPS navigation and automobile infotainment system technology; **clients: Toyota, Panasonic, Denso, JRC, Socionext, Pioneer**
- High amount litigation-related payment dispute; (client confidential)
- CCD technology; **clients: Hamamatsu Photonics, Harvard University** (retained by both sides to interpret at trial)
- FDA reporting violations by Japanese based company; **client: US Federal Court**
- Steel pipe/oil extraction; **client: Nippon Steel**
- Amino acid production; **client: Kyowa Hakko**
- Undersea optical cable; **client: NEC**
- Bladder control agents; **client: generics manufacturers**
- Anti-depressants; **client: generics manufacturers**
- Digital camera image processing technology; **client: Nikon**
- Plastic encapsulated electric motors for automotive use; **clients: Honda, Toyota, Aisin, Denso**
- Mammography machines; **client: Hologic**
- Electronic parts price fixing; **client: multiple US auto and auto parts manufacturers**
- Battery separator technology; **client: Toray**
- Semiconductor memory technology; **client: Toshiba**
- Eyeglass lenses; **client: Hoya**
- Nuclear power; **client: IHI**

Retail:

- Speeches by company chairman at architecture schools, public theaters, new stores openings; **client: Muji**
- Japanese Press briefings/in depth visits; **client: Wynn Resorts Boston**

Computing:

- Customer technical visits regarding data virtualization and cloud data management; **client: Actifio**
- Mobile phone application testing software; **client: Perfecto**
- Annual international conference; **client: Red Hat**
- Interview with MIT Prof. Sandy Pentland re. blockchain technology; **client: Nomura Research**
- Customer visit/technical discussions; **client: Carbon Black**
- Cloud security; **client: IBM**

Arts:

- Zoom panel discussion with living national treasure Isezaki Jun; **client: Lucy Lacoste Gallery**
- Zoom interview of leading Japanese ceramic artists Mayumi Nakamura, Sayaka Shingu, Mikiko Tomita, and Mio Yamaguchi for Boston exhibition; **client Laisun Keane gallery**
- Public speeches by Japanese film director Kazuo Hara; **client: Harvard University**
- Public speech by Japanese artist Takashi Murakami; **client: Boston Museum of Fine Arts**
- Public speech by Japanese artist Yo Akiyama; **client: Boston Museum of Fine Arts**
- Public panel discussion with Japanese artists Ushio and Noriko Shinohara; **client: Boston Museum of Fine Arts**

Medical/Pharmaceutical:

- In-house compliance reviews, cancer drugs (client confidential)
- In-house pharmaceutical development discussions (ongoing); **client: SDP Oncology**
- CRISPR-related patent prosecution preparations with Japanese attorneys; **client: Broad Institute**
- Vaccine production; client: Harvard Medical School
- US startup technology exploration; **client: Nippon Zoki**
- Clinical study meetings; **client: Otsuka Pharmaceuticals**

Government:

- US-Japan defense planning meetings including former Japanese defense ministers (ongoing); **client: Defense Industry Forum**
- Visit by Kanagawa prefecture governor to promote cooperation with US pharma and startup entrepreneurs for preventive medicine initiative; **client: Prefecture government/JETRO**
- International patent coordination meeting; **client Japanese Patent Office**
- US-Japan military discussions; **client: US Department of State**

Technology (general):

- Biannual presentations to members on new technology developed at MIT Media Lab; **client: MIT**
- Engineering meetings with Olin College, Boston; **client: Mitsubishi Electric**

Investor Relations:

- Steel manufacturer investor visits; **client: Nippon Steel**
- Real estate developer investor visits; **client: Takara Leben**
- Retail investor visits; **client: Mujirushi Ryohin Keikaku**